

RECORDED BOOKS™ PRESENTS

PIMSLEUR®

LANGUAGE PROGRAMS
SEATTLE PUBLIC LIBRARY

HEBREW I



CEN

CD
492.4
H3547P
2000
pt. IB

PLEMENTAL
ING BOOKLET

TABLE OF CONTENTS

Reading Lessons

Introduction.....	3
Hebrew Alphabet	7
Vowel Chart	9
Lesson One.....	10
Lesson Two.....	11
Lesson Three.....	12
Lesson Four.....	13
Lesson Five	14
Lesson Six	15
Lesson Seven	16
Lesson Eight	17
Lesson Nine.....	18
Lesson Ten	19
Lesson Eleven	20
Lesson Twelve	21
Lesson Thirteen.....	22
Lesson Fourteen	23
Lesson Fifteen.....	24
Lesson Sixteen	25
Lesson Seventeen.....	26

Table of Contents

Reading Lessons (continued)

Lesson Eighteen	27
Lesson Nineteen	28
Lesson Twenty	29
Lesson Twenty-One	30
Lesson Twenty-Two	31
Lesson Twenty-Three	32
Lesson Twenty-Four	33
Lesson Twenty-Five	34
Lesson Twenty-Six	35
Lesson Twenty-Seven	36
Lesson Twenty-Eight	37
Lesson Twenty-Nine	38
Lesson Thirty	39

Acknowledgments	40
-----------------------	----

Introduction

Reading can be defined as “the act of decoding graphic material in order to determine its message.”

To put it another way, reading consists of coming back to speech through its graphic symbols. In short, meanings reside in the sounds of the spoken language. Speaking a language is the necessary first step to acquiring the ability to read a language with meaning.

Hebrew is written in the Hebrew alphabet, which means that you will need to associate the sounds with what is probably a new system of symbols. A complete listing of the Hebrew alphabet can be found starting on page 7. This is for your information only: you will not need the list to learn to read Hebrew since all of the instruction is on the audio.

In Hebrew you read from right to left, the opposite of English. Vowels are normally not included in the Hebrew script. They can be marked by special signs under or above the letters, but they are usually included only for beginning readers, in poetry, and in the Old Testament.

Hebrew I

Introduction (continued)

As of the second grade in elementary school, Israelis are able to read without vowels, by guessing the correct pronunciation from the context. In this booklet, the vowels are included so you won't have to worry about guessing. These lessons are written in the Hebrew "square type." You will note that there are no capital letters in Hebrew.

In Modern Hebrew, the major vowel sounds are: ah, eh, ee, o, and oo. Some vowels are represented by more than one sign. The reason for this is that in ancient times there were more vowel sounds than there are today and the various forms of transcription have been maintained even when there is no sound difference. And there is also a punctuation vowel, called *schva*, which is sometimes silent.

There are twenty-two consonants in the Hebrew alphabet, written with thirty-one letters. As in the case of vowels, there are some letters which in Modern Hebrew sound alike, but which originally were different sounds. This is especially true in the case of some guttural sounds which are no longer pronounced gutturally in Modern Hebrew.

Hebrew I

Introduction (continued)

There are two letters which are silent and serve as vowel carriers. There are two letters which have a different sound when a dot is added. There are five letters which have two forms: one form when written at the beginning or middle of the word, and another form when written at the end of the word. Having different letters for the same sound may cause difficulties in spelling but not in reading.

The aim of this program is to teach you how the letters of the Hebrew script sound. That is to say, you'll learn to read aloud mostly words that you don't understand. In the early lessons, you'll be "decoding" letter combinations that have no actual meaning.

From Lesson Five on, you'll be reading real words. The recorded portion of the reading materials for Modern Hebrew I, 2nd Ed. will be found at the end of the program. You can do the readings as it is most convenient for you. They can be done individually with each unit or at a more appropriate time afterwards. Instructions on how to proceed with the readings are contained in the audio portion of the course.

Hebrew is a Semitic language, and as such it has many characteristics in common with other Semitic languages. One of the most distinctive features of Hebrew is its alphabet, which is based on the Phoenician alphabet. The Hebrew alphabet consists of 22 letters, each of which has a unique shape and sound. The letters are arranged in a specific order, and each letter has a numerical value. The Hebrew alphabet is written from right to left, and the letters are connected to each other in a continuous line. The Hebrew alphabet is one of the most beautiful and elegant alphabets in the world, and it is a source of pride for the Jewish people. The Hebrew alphabet is also one of the most practical alphabets in the world, as it is used in all aspects of Jewish life, from religious texts to everyday communication. The Hebrew alphabet is a testament to the enduring power of the Jewish people and their language.

Hebrew Alphabet

Sound	Name of Letter	Block Letter
silent	alef	א .1
B	bet	ב .2
V	vet	ב .3
G as in "girl"	gimel	ג .4
D	dalet	ד .5
H but silent at end of word	hey	ה .6
V	vav	ו .7
Z	zain	ז .8
CH similar to the noise made in clearing your throat	chet	ח .9
T	tet	ט .10
Y	yud (spoken) yod (written)	י .11
K	kaf	כ .12
CH same as #9	chaf	כ .13
CH	chaf sofit (final chaf)	ך .14
L	lamed	ל .15
M	mem	מ .16

Hebrew I

Hebrew Alphabet (continued)

Sound	Name of Letter	Block Letter
M	mem sofit (final mem)	ם .17
N	nun	נ .18
N	nun sofit (final nun)	ן .19
S	samech	ס .20
silent	ayin	ע .21
P	pey	פ .22
F	fey	ף .23
F	fey sofit	ף .24
TS as in "hats"	tsadee	צ .25
TS	tsadee sofit (final tsadee)	ץ .26
K same as #12	kuf (spoken) kof (written)	ק .27
R	reysh	ך .28
SH	shin	ש .29
S same as #20	sin	ש .30
T same as #10	tav	ת .31

Hebrew I

Vowel Chart

Equivalent English Sound	Major Vowel Sounds Combined with א	Hebrew Vowels with א
a as in father	א	א א א א
e as in met	א	א א א א
ee between feet and fit	א	א א א א
o as in oh	א	א א א א
oo as in boot	א	א א א א
ə as in "eh?" (sometimes silent)	א	א א א א

Hebrew I

Lesson One

1. ב
2. בָּב
3. ד
4. דָּד
5. כ
6. ו
7. בָּבֵד
8. דָּד
9. וו
10. בָּדָד
11. וּבָדָד
12. בָּדָב

Hebrew I

Lesson Two

1. בָּבִי
2. דָּבִי
3. דָּדִי
4. כִּי
5. דִּיבִי
6. בָּבִי
7. וּבִי
8. בִּיד
9. דָּדִי
10. כִּיבִי
11. בִּדִּי
12. וּד
13. בָּב
14. וּדָב
15. בָּדָד
16. דִּיבָּדִי

Hebrew I

Lesson Three

יָד	.12	י	.1
יָב	.13	יָב	.2
יָבִי	.14	יָבִי	.3
יָבִי	.15	יָבִי	.4
יָבִי	.16	יָבִי	.5
יָבִי	.17	יָבִי	.6
יָבִי	.18	יָבִי	.7
יָבִי	.19	יָבִי	.8
יָבִי	.20	יָבִי	.9
יָבִי	.21	יָבִי	.10
יָבִי	.22	יָבִי	.11

Hebrew I

Lesson Four

יָבִי	.1
יָבִי	.2
יָבִי	.3
יָבִי	.4
יָבִי	.5
יָבִי	.6
יָבִי	.7
יָבִי	.8
יָבִי	.9
יָבִי	.10
יָבִי	.11
יָבִי	.12
יָבִי	.13
יָבִי	.14
יָבִי	.15

Lesson Five

1. שָׁבַת
2. יָד
3. בַּת
4. יָדִיד
5. דָּת
6. שִׁי
7. דִּי
8. בֵּיד
9. תִּישׁ
10. שְׁבַתִּי
11. בְּתִי
12. דְּתִי

Lesson Six

1. בּוֹ
2. וָד
3. וִידִי
4. בָּשׁוּ
5. תּוֹדָשׁוּ
6. יָבָשׁוּ
7. שְׁבַתִּי
8. וּבִידוֹתַי
9. דָּתִי
10. בָּשׁ
11. דָּוִד
12. שׁוֹד
13. דּוֹדִי
14. וּבְדָשְׁתִּי
15. דוֹד
16. בִּשְׁתִּי
17. וּוֹ
18. יְדוֹשִׁי
19. דּוֹדֶשׁ

Lesson Seven

- | | | |
|-----|-------------|-----|
| 1. | לְלוּתִי | .1 |
| 2. | לְיִשׁוּתִי | .2 |
| 3. | שְׁלוּשׁ | .3 |
| 4. | שְׁלוּתִיד | .4 |
| 5. | שֶׁל | .5 |
| 6. | בֶּל | .6 |
| 7. | שְׁתִּיל | .7 |
| 8. | לְבִי | .8 |
| 9. | לֶשׁ | .9 |
| 10. | לְבוּ | .10 |
| 11. | שְׁתֵּל | .11 |
| 12. | בְּשִׁלְתָּ | .12 |
| 13. | לְוִיתִי | .13 |
| 14. | לְבֵיתִי | .14 |
| 15. | לְוִיתָ | .15 |

Lesson Eight

- | | | | | |
|-----|-----------|-----|--------------|-----|
| 1. | מְשָׁל | .11 | זְמַיִם | .1 |
| 2. | מִנְד | .12 | תְּמִיד | .2 |
| 3. | מוֹת | .13 | שָׁם | .3 |
| 4. | תְּמִיִּם | .14 | לְמַד | .4 |
| 5. | שְׁלוּם | .15 | יוֹם שְׁשִׁי | .5 |
| 6. | יוֹם | .16 | שְׁמַיִם | .6 |
| 7. | מֵיִם | .17 | תֵּם | .7 |
| 8. | בְּיוֹם | .18 | יוֹמִי | .8 |
| 9. | זֵם | .19 | לְשִׁמַּיִם | .9 |
| 10. | מְלִיִּם | .20 | מִי זְמַיִם | .10 |

Hebrew I

Lesson Nine

מִן	.12	דָּגִי	.1
לְשׁוֹן	.13	נִתְתִּי	.2
שָׁנִים	.14	שָׁנִים	.3
תֵּן	.15	לְשׁוֹן	.4
נָשִׁים	.16	נָתַן	.5
נוֹלַד	.17	נוֹלַד	.6
תְּנִינִים	.18	מָלוֹן	.7
לֶשֶׁן	.19	לִימוֹן	.8
נוֹשֵׂן	.20	מָלוֹן	.9
בְּשָׁנִים	.21	יָנוּן	.10
תְּנִים	.22	יָיִן	.11

Hebrew I

Lesson Ten

יֵשׁ	.1	תֵּן	.13
שָׁלַךְ	.2	תָּלַם	.14
שָׁמַשׁ	.3	לֹמַד	.15
שָׁמוֹן	.4	לֹמַדָּה	.16
יָלַד	.5	מוֹלְדָּה	.17
שָׁן	.6	בָּשָׁל	.18
מוֹשֵׁל	.7	לָתַת	.19
שָׁם	.8	מִי	.20
שָׁמוֹן	.9	יָתַן	.21
בֵּן	.10	שָׁלַי	.22
בָּנִים	.11	שָׁלוֹ	.23
שָׁלַם	.12	לָמַד	.24

Hebrew I

Lesson Eleven

שִׁי	.11	סֵל	.1
סֵתִים	.12	סֵלִים	.2
גֵּס	.13	סִבּוֹן	.3
מִס	.14	סִם	.4
בְּסִיס	.15	סִמֵּל	.5
יִבְשֶׁת	.16	מוֹסָד	.6
יִסָּד	.17	שִׁמּוּשׁ	.7
סוֹתֵם	.18	מִמּוּשׁ	.8
סִלִּי	.19	בִּסָּל	.9
סוֹלָל	.20	שִׁישׁ	.10

Hebrew I

Lesson Twelve

מְדוּד	.13	בּוּל	.1
מְדָד	.14	סוּס	.2
שִׁבּוּשׁ	.15	בִּשּׁוּל	.3
שִׁבְשֵׁב	.16	בּוּלִים	.4
סִנֵּן	.17	שִׁלֵּם	.5
מוֹלָדֶת	.18	מוּל	.6
מוֹלָד	.19	סִתּוּם	.7
לוּל	.20	סוּסִים	.8
לוּלִי	.21	סָלָם	.9
שׁוּם	.22	מוּלִי	.10
סוּסִי	.23	שִׁתּוּל	.11
		מוֹדָד	.12

Hebrew I

Lesson Thirteen

פְּנִים	.12	פֶּת	.1
פֶּלֶשׁ	.13	פָּסָל	.2
פִּי	.14	פֶּס	.3
פָּנִי	.15	סָפֹן	.4
פָּנוּ	.16	פִּיל	.5
פִּיס	.17	מִפִּית	.6
פָּתֹן	.18	פָּסוּל	.7
שָׁלַד	.19	פִּילִים	.8
פִּיס	.20	סָפִיגִים	.9
פִּיר	.21	פּוֹסֵל	.10
יָפֹן	.22	פָּסִים	.11

Hebrew I

Lesson Fourteen

בְּיוֹם	.11	לְשֹׁלֵם	.1
מִמֶּמֶן	.12	פֶּלֶל	.2
מִלְמַד	.13	שֶׁלֶשׁ	.3
בְּמִלִּים	.14	דְּלִי	.4
בְּמוֹנִית	.15	לְלַמֵּד	.5
בְּשִׁבֶת	.16	מִשְׁלִי	.6
מִנְדֹּג	.17	מִלְשִׁין	.7
לְמַלְמֵל	.18	מִשְׁלָם	.8
מִשְׁלָמִים	.19	מוֹסְדוֹת	.9
		לוֹמְדִים	.10

Hebrew I

Lesson Fifteen

15. נָדָם	1. רִיסִים
16. פָּר	2. מִדְּבָר
17. רָד	3. מִדְּבָר
18. מְשׁוֹרֵר	4. מִדְּבָרֶת
19. מְשׁוֹרְרִים	5. מִדְּבָרִים
20. שְׁדוּר	6. שָׁר
21. שְׁדָר	7. שִׁירִים
22. מָסָר	8. תִּיר
23. פָּרַפֵּר	9. מֵר
24. רָפַד	10. רָם
25. סוּד	11. יוֹרֵד
26. סוּר	12. תַּרְבוֹת
27. פּוֹשֵׁר	13. רָבִי
	14. רַבָּנִים

Hebrew I

Lesson Sixteen

12. אָנִי	1. אֶל
13. אִישׁ	2. אוֹלִי
14. אֲנָשִׁים	3. אֶת
15. לֹא	4. אֲבָא
16. אָסוּר	5. אֲמָא
17. אָרֶס	6. אוֹר
18. אֲסִתֵּר	7. אֶלְפֹּן
19. אָמֶן	8. אֲתָם
20. אֲמַת	9. אֲרוֹן
21. פָּלֵא	10. אוֹתִי
22. פָּלְאִים	11. אֶלָּא

Hebrew I

Lesson Seventeen

1. גג
2. גדול
3. גלגל
4. דג
5. גמר
6. גמד
7. גמל
8. גלם
9. רגל
10. גר
11. גר
12. גליל
13. שמונה
14. שתיים
15. שש

Hebrew I

Lesson Eighteen

- | | |
|-----------|----------|
| 13. הרהר | 1. היום |
| 14. הוד | 2. האדם |
| 15. מוהל | 3. הנה |
| 16. הריון | 4. הר |
| 17. הרגשה | 5. הרג |
| 18. הגדסה | 6. הרגל |
| 19. פה | 7. הרים |
| 20. פה | 8. הנה |
| 21. פרה | 9. מהנדס |
| 22. מנהל | 10. הם |
| 23. מנה | 11. הן |
| | 12. האלה |

Lesson Nineteen

זֶה	1.	זֶה	13.
זָמַר	2.	גָּזוּם	14.
זָמַן	3.	גָּז	15.
זֶהָר	4.	מָזוֹן	16.
גָּזַר	5.	מְזוֹנוֹת	17.
זָר	6.	בְּזָבוּז	18.
זָמְזוּם	7.	בָּז	19.
זָרַם	8.	זְאוֹלוּגִיָּה	20.
מָצַל	9.	זָגַג	21.
זָאֵת	10.	זְרִיזָה	22.
זָר	11.	גִּזְבָּר	23.
זָרִים	12.	זָן	24.

Lesson Twenty

חָג	1.	חִי	12.
חֵלוֹן	2.	חֲגִיגָה	13.
חֶתֶן	3.	חֶדֶר	14.
חַיִּים	4.	חֶזֶן	15.
פָּסַח	5.	חֶלֶה	16.
חֵיל	6.	לְמַתָּח	17.
מוֹרֶחַ	7.	חֲמִישִׁי	18.
חֶדֶשׁ	8.	חֲמִשׁ	19.
פוֹרֶחַ	9.	מְזַרַח	20.
חֶדֶשׁ	10.	חֲמוֹר	21.
פָּרַח	11.	חֲמִישָׁה	22.

Hebrew I

Lesson Twenty-One

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. טָהוֹר | 12. פָּטִישׁ |
| 2. טָבַח | 13. פִּטּוֹר |
| 3. טַבָּחִית | 14. שְׁטִיחַ |
| 4. טָחוּל | 15. מְטָבַח |
| 5. טַל | 16. שְׁטוּחַ |
| 6. טַס | 17. טִיּוֹל |
| 7. מָטָר | 18. חֲטָה |
| 8. מָטָר | 19. לְטָאָה |
| 9. מְטַפֵּס | 20. נְטִילַת |
| 10. מְטַרְיָה | 21. נְטִילַת-יָדַיִם |
| 11. מְטַשְׁטֵשׁ | |

Hebrew I

Lesson Twenty-Two

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. רִיב | 12. גּוּף |
| 2. לְבַשׁ | 13. פְּרָחִים |
| 3. סָפָר | 14. לְפָרֵחַ |
| 4. סָפָרִים | 15. בָּרַח |
| 5. זָהָב | 16. לְבָרֵחַ |
| 6. אָף | 17. לְטַפֵּטֵף |
| 7. טָף | 18. פְּטָפֵט |
| 8. חוֹף | 19. לְפִטְפֵּט |
| 9. חוּב | 20. סִפְסָל |
| 10. לֵב | 21. טוֹב |
| 11. לְבָבוֹת | |

Hebrew I

Lesson Twenty-Three

בָּקָר .12	קָל .1
בָּלָה .13	קוֹל .2
רָק .14	כָּל .3
כָּפָה .15	כָּבוֹד .4
כָּף .16	קָהַל .5
קוֹף .17	כָּהֵן .6
כָּשָׁר .18	כְּנֻסֶת .7
כָּפוֹר .19	קְדוּשָׁה .8
רִכְבֵּת .20	כָּלָל .9
רִקְקֵת .21	כֶּסֶף .10
קָטָן .22	קִרְאָתִי .11

Hebrew I

Lesson Twenty-Four

צָהָב .12	יִצְחָק .1
צָבַר .13	צָדֵק .2
צִיּוֹן .14	צָפוֹר .3
צִיּוֹנוֹת .15	צָבָר .4
צָל .16	לָץ .5
צָבָא .17	קוֹץ .6
קִבּוּץ .18	צָב .7
קִצָּץ .19	צוֹ .8
בְּצִרְתָּ .20	צִלְצֵל .9
צָרָה .21	קָץ .10
קִצִּיר .22	צוּף .11

Hebrew I

Lesson Twenty-Five

- | | | | |
|-----------|-----|------------------|-----|
| שִׁיר | .12 | שֵׁר | .1 |
| סִיר | .13 | תִּכְשׁ | .2 |
| סִירָה | .14 | שָׁפָה | .3 |
| שִׁירָה | .15 | שָׁדָה | .4 |
| שִׁנְאָה | .16 | יִשְׂרָאֵל | .5 |
| שָׂרָה | .17 | שָׁה | .6 |
| חִפְּשׁ | .18 | אֶרֶץ-יִשְׂרָאֵל | .7 |
| חִפְּשׁ | .19 | שְׁפָתַיִם | .8 |
| שִׁק | .20 | שָׁר | .9 |
| חִפְּשׁוֹ | .21 | שָׂרָה | .10 |
| | | שָׂרִים | .11 |

Hebrew I

Lesson Twenty-Six

- | | | | |
|------------|-----|-----------|-----|
| מְרַכֵּבָה | .12 | כָּכָה | .1 |
| רָחֵב | .13 | כֶּךְ | .2 |
| מָכָה | .14 | לְכָבוֹד | .3 |
| קָנָה | .15 | לָכֶם | .4 |
| לְקִנּוֹת | .16 | לָךְ | .5 |
| לְכַתֵּב | .17 | לָךְ | .6 |
| מְכַתֵּב | .18 | רַךְ | .7 |
| כְּתִיבָה | .19 | רָכָה | .8 |
| קִנְיָה | .20 | כָּבוֹד | .9 |
| רְכָבָה | .21 | מְכוּנִית | .10 |
| מְלַאכָה | .22 | רָכַב | .11 |

Lesson Twenty-Seven

1. עָלָה	12. עָרַב
2. עָלָה	13. עָרַר
3. עָץ	14. עִיר
4. עָצִים	15. עָרִים
5. עָם	16. נָעַר
6. עָנִי	17. עָרֹב
7. אָנִי	18. הָעָקָר
8. עֲפָעַף	19. עָם
9. עָצִיץ	20. עֲבָדִים
10. עָצָם	21. פָּרַעַה
11. עֲקָדָה	22. עָרְבִים

Lesson Twenty-Eight

1. טוֹבָה	14. רָץ
2. שָׁנָה-טוֹבָה	15. צָפָצַף
3. לְבָשָׁה	16. צִיץ
4. לְלַבֵּשׁ	17. צִלְחַת
5. סוּף	18. צָלָם
6. נִפְגֵּן	19. מִצְלָמָה
7. מְנוּף	20. יִשְׂרָאֵלִי
8. סָפַל	21. שָׁחַק
9. סָבַל	22. מִשְׁחָק
10. סָבַל	23. שָׁרְפָה
11. סִפֵּר	24. נִשְׁיָקָה
12. אָצַל	25. שִׁדְרָה
13. צִנָּאָר	

Hebrew I

Lesson Twenty-Nine

- | | | | |
|-------------|-----|--------------|-----|
| מְשַׁלָּה | 14. | פָּדָה | 1. |
| מִשְׁחָקִים | 15. | לָד | 2. |
| שָׂרִים | 16. | חֲכָם | 3. |
| סָל | 17. | חֲכָמִים | 4. |
| בָּבֶשׁ | 18. | חֵד | 5. |
| סִלְסֵל | 19. | חֲנוּכָה | 6. |
| בָּשָׂר | 20. | כָּל | 7. |
| נָשָׂא | 21. | קָל | 8. |
| סָלִיחָה | 22. | עָרַב שֶׁבֶת | 9. |
| מִשָּׂא | 23. | שָׁמַע | 10. |
| סָר | 24. | שָׁעָרִי | 11. |
| שִׁרְשָׁרֶת | 25. | מַעְרַב | 12. |
| מִלְאָד | | מַעְרִיב | 13. |

Hebrew I

Lesson Thirty

- | | | | |
|------------|-----|----------------|-----|
| עָרַף | 14. | פָּדָה שָׁמוֹן | 1. |
| עָרַף | 15. | לָד | 2. |
| עָמוּד | 16. | חֲכָם | 3. |
| שָׁעוֹן | 17. | חֲכָמִים | 4. |
| שָׁאוֹן | 18. | חֵד | 5. |
| שָׁעָה | 19. | חֲנוּכָה | 6. |
| כָּנָעוֹן | 20. | כָּל | 7. |
| עָבוּדָה | 21. | קָל | 8. |
| עָבַד | 22. | עָרַב שֶׁבֶת | 9. |
| אָבַד | 23. | שָׁמַע | 10. |
| עָבַד | 24. | שָׁעָרִי | 11. |
| מִזְל-טוֹב | 25. | מַעְרַב | 12. |
| | | מַעְרִיב | 13. |